



---

Käyttöohje

Bruksanvisning

Kasutusjuhend

Lietošanas instrukcija

Naudojimo instrukcija

**KÄYTTÖOHJE**  
**HIUSTENKUIVAIN HD1209**  
115/230 V~, 50/60 Hz, 1200 W




Kiitos, että olet ostanut tämän hiustenkuivaimen.

Tämä pieneen tilaan mahtuva matkahiustenkuivaaja on taitettava, ja siksi se on helppo pakata mukaan. Laitteessa on hiusten muotoilua helpottava suutin. Kahden puhallustehovaihtoehdon avulla hiukset voi kuivata hellävaraisesti. Kuivaajassa on vaihdettava käyttöjännite, joten sitä voi käyttää myös maissa, joissa on erilainen verkkovirran jännite.

### **TÄRKEÄÄ TIETOA**

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Varmista, että laitteen tyyppikilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkovirran jännitettä.
- Kytke laite ainoastaan vaihtojännitteeseen ja maadoitettuun pistorasiaan. Älä anna virtajohdon kulkea terävien kulmien yli. Älä kiinnitä sitä paikalleen äläkä anna sen roikkua.
- Kytke laite vikavirtasuojalla varustettuun pistorasiaan (30 mA).
- Sammuta laite käytön jälkeen ja lyhyidenkin taukojen ajaksi.
- Älä käytä hiustenkuivainta, jos sen virtajohto on vahingoittunut tai jos kuivain tai sen pistotulppa on pudonnut veteen. Vie kuivain tällöin ammattilaisen tarkastettavaksi ja korjattavaksi.
- Älä peitä laitteen ilma-aukkoja äläkä aseta sitä pehmeälle pinnalle, jossa aukot voivat peittyä. Pidä ilma-aukot puhtaina pölystä, hiuksista, nukasta jne. Älä työnnä vierasesineitä ilma-aukkoihin.
- Älä käytä laitetta ulkotiloissa tai paikassa, jossa käytetään suihkutettavia kemikaaleja.
- Älä suuntaa kuumaa ilmavirtaa silmiin.
- Lisäosat saattavat kuumentua käytössä. Käsittele niitä varovasti.
- Älä laske laitetta käsistäsi, kun se on käynnissä. Älä käytä tai säilytä laitetta paikassa, jossa se voi kastua tai pudota veteen.
- Jos laite putoaa veteen, **IRROTA PISTOTULPPA VÄLITTÖMÄSTI PISTORASIESTA**. Älä yritä ottaa laitetta vedestä, ennen kuin sen virta on katkaistu.
- Älä jätä hiustenkuivaajaa ilman valvontaa, kun se on kiinni virtalähteessä.
- Älä vedä virtajohdosta äläkä kierrä sitä laitteen ympäri.
- Jos käytät kuivainta lasten lähellä tai jos lapsi käyttää sitä, käyttöä on valvottava tarkasti.
- Älä käytä laitteessa muita kuin valmistajan hyväksymiä lisäosia.
- Älä anna laitteen virtajohdon koskettaa kuumia pintoja.
- Lapsia pitää valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.

- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on normaalia heikommät henkiset tai fyysiset kyvyt, rajoitteita aistien toiminnassa tai puutteelliset tiedot ja kokemus, voivat käyttää laitetta valvotusti tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- VAROITUS: Jotta vältetään lämpötilanrajoittimen tahattomasta palautuksesta johtuva vaara, ei tätä laitetta saa syöttää ulkoisen kytkentälaitteen kuten aikakytkimen kautta eikä laitetta saa kytkeä piiriin, jonka käyttäjä säännöllisesti kytkee päälle ja pois.
- VAROITUS: Jos käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota käytön jälkeen pistotulppa pistorasiasta. Vesi aiheuttaa sähköiskuriskin, vaikka laitteen virta on kytketty pois.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeen, pesualtaan tai muun vedellä täytetyn astian läheisyydessä .
- Kun panet laitteen takaisin säilytykseen, varmista, että pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Älä kierrä virtajohtoa hiustenkuivaimen ympärille.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta aina käytön jälkeen.

## TURVALLISUUS

- Varmista, että ilma pääsee virtaamaan vapaasti ilman sisään- ja ulostuloaukoista. Älä peitä tai tuki aukkoja, jotta laite ei ylikuumene.
- **Palovammariski!** Jotkin hiustenkuivaajan osat saattavat kuumentua käytön aikana. Pitele siis laitetta ainoastaan kädensijasta
- Jos ilma ei pääse virtaamaan vapaasti, lämpötilanrajoitin suojaa laitetta ylikuumenemiselta.
- ÄLÄ anna lasten työntää vierasesineitä hiustenkuivaimen aukkoihin.
- Sijoita virtajohto niin, että kukaan ei kompastu siihen ja ettei se jää esim. huonekalujen alle tai väliin.
- Älä käytä hiustenkuivainta kosteissa tai märissä olosuhteissa.
- Älä anna laitteen kastua.
- Älä anna veden tippua tai roiskua laitteen päälle. Kastuminen aiheuttaa sähköiskuvaaran.
- Älä käytä hiustenkuivainta muiden ruumiinosien, eläinten tai esineiden kuivaamiseen. Älä kuivaa laitteella synteettistä hiusta.
- Säilytä pakkaus tulevaa tarvetta varten.

## LAITTEEN OSAT



1. Ilman sisäänottoaukko
2. Virtakytkin, puhallusteho 0/1/2
3. Taittuva kädensija
4. Ripustuslenkki
5. Virtajohto ja pistotulppa (ei kuvassa)
6. Jännitteen vaihtokytkin **230 V~ / 115 V~**
7. Muotoilusuutin
8. Ilman ulostuloaukko

## KÄYTTÖ

- Varmista, että kätesi ovat kuivat ennen kuin kytket pistotulpan pistorasiaan.
- Kiinnitä muotoilusuutin ilman ulostuloaukkoon. Suutin kohdistaa ilmavirtaa ja auttaa kuivaamaan hiukset nopeammin.
- Työnnä pistotulppa pistorasiaan. Varmista, että jännite on valittu oikein.
- Käynnistä laite virtakytkimestä ja valitse oikea teho (0/1/2).
  - 0 virta katkaistu
  - 1 heikko teho
  - 2 voimakas teho
- Pitele matkahiustenkuivaajaa ainoastaan taitettavasta kädensijasta.
- Katkaise virta valitsemalla virtakytkimestä (0/1/2) asento 0.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna hiustenkuivaajan jäähtyä.
- Hiustenkuivaajaa voi säilyttää ripustettuna ripustuslenkistä.
- Kun laite on käytössä, älä peitä ilman sisäänmeno- ja ulostuloaukkoja esim. pyyhkeellä.

## JÄNNITTEEN VAIHTAMINEN

Käännä jännitteen valitsin kapeakärkisellä ruuvitaltalla asentoon 230 V~ tai 115 V~ paikallisen verkkovirran jännitteen mukaan.

## YLIKUUMENEMISSUOJA

Turvallisuussyistä hiustenkuivaaja kytkeytyy pois automaattisesti ylikuumentamisen yhteydessä. Jos laite sammuu, ylikuumentemissuoja täytyy palauttaa alkutilaan ennen käytön jatkamista. Toimi seuraavasti:

1. Käännä virtakytkin (0/1/2) asentoon 0.
2. Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta.
3. Anna hiustenkuivaajan jäähtyä kokonaan. Kytke sitten pistotulppa takaisin pistorasiaan.
4. Varmista, ettei ilman sisäänotto- tai ulostuloaukko ole tukossa.
5. Jos hiustenkuivaaja ei vielääkään toimi, irrota pistotulppa pistorasiasta ja vie laite ammattilaisen tutkittavaksi.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota pistotulppa pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista.
- Älä upota laitetta veteen tai kastele sitä.
- Puhdista laite säännöllisesti harjalla pölystä ja hiuksista.
- Pyyhi laitteen ulkopinta ensin kostutetulla liinalla ja sitten pehmeällä kuivalla liinalla.
- Älä käytä nestemäisiä tai sumutettavia puhdistusaineita

## TEKNISET TIEDOT

Malli: HD1209

Käyttöjännite: 115/230 V~, 50/60 Hz

Teho: 1200 W

Suojausluokka II

## TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN



Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta raaka-aineet saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Näin laite päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

**BRUKSANVISNING**  
**HÅRTORK HD1209**  
115/230 V~, 50/60 Hz, 1 200 W




Tack för att du har köpt denna hårtork.

Denna hopfällbara resehårtork tar liten plats och är därför lätt att packa med. Hårtorken har ett munstycke som underlättar när du stylar ditt hår. Två fläkthastigheter/värmelägen för skonsam torkning. Hårtorken har två spänningslägen, så du kan använda den även i länder som har en annan nätspanning.

#### **VIKTIG INFORMATION**

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda apparaten och spara bruksanvisningen för senare behov.
- Apparaten är endast avsedd för hemmabruk.
- Kontrollera att eluttagets spänning motsvarar den spänning som anges på apparatens typskylt.
- Anslut endast apparaten till ett jordat eluttag för växelström. Elsladden får inte ledas över vassa kanter. Fäst inte elsladden vid något och låt den inte hänga ner.
- Anslut apparaten till ett eluttag med jordfelsbrytare (30 mA).
- Stäng av apparaten efter användning och även under korta pauser.
- Använd inte hårtorken, om elsladden har skadats eller om hårtorken eller stickproppen har fallit i vatten. Lämna i så fall in den för kontroll och reparation till en auktoriserad reparatör.
- Täck inte över apparatens luftintag och lägg inte apparaten på ett mjukt underlag eftersom luftintagen då kan täckas. Håll luftintagen rena från damm, hår, ludd m.m. Stick inte in främmande föremål i luftintagen.
- Använd inte apparaten i utrymmen utomhus eller på platser där kemikalier i sprayform används.
- Rikta inte den varma luftströmmen mot ögonen.
- Tillägsdelar kan bli varma vid användning. Hantera dessa varsamt.
- Lägg inte ifrån dig apparaten medan den är i gång. Använd eller förvara inte apparaten på en sådan plats där den kan bli våt eller falla i vatten.
- Om apparaten faller i vatten, **DRA OMEDELBART UT STICKPROPPEN UR ELUTTAGET.** Försök inte lyfta upp apparaten ur vattnet innan strömtillförseln till apparaten är avstängd.
- Lämna inte hårtorken utan uppsikt när den är ansluten till en strömkälla.
- Dra inte i elsladden och linda den inte runt apparaten.
- Om du använder hårtorken i närheten av barn eller om ett barn använder den, bör användningen övervakas noga.
- Använd inga tillägsdelar i apparaten som inte godkänts av tillverkaren.

- Låt inte apparatens elsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Barn bör övervakas, så att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat kan användas av barn som är över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de övervakas eller har fått handledning i hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan övervakning av vuxen.
- **VARNING:** För att undvika fara som uppstår genom att värmebegränsaren oavsiktligt kopplar på apparaten igen, får denna apparat inte anslutas till elnätet via en yttre anslutningsapparat, såsom en timer, och apparaten får inte anslutas till en krets som användaren ofta kopplar på och av.
- **VARNING:** Dra ut stickproppen ur eluttaget efter användning, om du använder hårtorken i badrummet. Vatten medför risk för elektrisk stöt även om strömtillförseln till apparaten är avstängd.
- **VARNING:** Använd inte apparaten i närheten av badkar, tvättställ eller annat vattenfyllt kärl  .
- Kontrollera att stickproppen är utdragen ur eluttaget, då du ställer undan apparaten för förvaring. Linda inte elsladden runt hårtorken.
- Dra alltid ut stickproppen ur eluttaget efter användning.

## SÄKERHET

- Kontrollera att luften kan flöda fritt ur luftens in- och utloppsöppningar. Täck inte över eller blockera luftintagen, annars kommer apparaten att överhettas.
- **Risk för brännskada!** En del av hårtorkens delar kan bli varma under användning. Håll därför i apparaten endast i handtaget.
- Om luften inte får flöda fritt, skyddar överhettningsskyddet apparaten från att överhettas.
- Låt INTE barn trycka in främmande föremål i hårtorkens öppningar.
- Placera elsladden så att ingen riskerar att snubbla på den och så att den inte är i kläm under eller mellan t.ex. möbler.
- Använd inte hårtorken under fuktiga eller våta förhållanden.
- Låt inte apparaten bli våt.
- Låt inte vatten droppa eller stänka på apparaten. Om apparaten blir våt, finns risk för elektriska stötar.
- Använd inte hårtorken till torkning av andra kroppsdelar, djur eller föremål. Torka inte syntetiskt hår med apparaten.
- Spara förpackningen för senare bruk.

## APPARATENS DELAR



1. Luftintag
2. Strömbrytare, fläkthastighet/värmeläge 0/1/2
3. Vikbart handtag
4. Upphångningsögla
5. Elsladd och stickpropp (ej på bilden)
6. Omkopplare **230 V~ / 115 V~**
7. Stylingmunstycke
8. Luftutlopp

## ANVÄNDNING

- Kontrollera att dina händer är torra innan du sätter i stickproppen i eluttaget.
- Fäst stylingmunstycket i luftutloppet. Munstycket koncentrerar luftflödet och får håret att torka snabbare.
- Sätt i stickproppen i eluttaget. Kontrollera att du har valt rätt spänning.
- Starta apparaten och välj lämplig fläkthastighet (0/1/2) med strömbrytaren.
  - 0 apparaten är avstängd
  - 1 reducerat luftflöde
  - 2 maximalt luftflöde
- Håll i resehårtorken endast i det vikbara handtaget.
- Stäng av strömmen genom att välja läge 0 på strömbrytaren (0/1/2).
- Dra ut stickproppen ur eluttaget och låt hårtorken svalna.
- Hårtorken kan hängas upp med hjälp av upphångningsöglan.
- Täck inte över luftens in- och utloppsöppningar med t.ex. en handduk, då apparaten används.



## BYTE AV SPÄNNING

Använd en skruvmejsel med tunn spets och vrid spänningsomvandlaren till 230 V~ eller 115 V~ enligt den lokala nätspänningen.

## ÖVERHETTNINGSSKYDD

Av säkerhetsskäl stängs hårtorken av automatiskt i samband med överhettning. Om apparaten stängs av, måste överhettningsskyddet återställas till utgångsläget innan det går att fortsätta använda apparaten. Gör så här:

1. För strömbrytaren (0/1/2) till läge 0.
2. Dra ut apparatens stickpropp ur eluttaget.
3. Låt hårtorken svalna helt. Sätt i stickproppen i eluttaget igen.
4. Kontrollera att luftintaget eller luftutloppet inte är tilltäppt.
5. Om hårtorken fortsättningsvis inte fungerar, dra ut stickproppen ur eluttaget och för apparaten till en auktoriserad reparatör för undersökning.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ut stickproppen ur eluttaget innan du rengör apparaten.
- Sänk inte ner apparaten i vatten eller blöt ner den.
- Rengör apparaten regelbundet med en borste för att ta bort damm och hår.
- Torka först av apparatens utsida med en fuktig trasa och sedan med en mjuk, torr trasa.
- Använd inte flytande rengöringsmedel eller rengöringsmedel i sprayform.

## TEKNISKA DATA

Modell: HD1209

Driftsspänning: 115/230 V~, 50/60 Hz

Effekt: 1 200 W

Skyddsklass II

## KASSERING AV PRODUKTEN



Denna märkning betyder att apparaten inte får förstöras tillsammans med annat hushållsavfall. Bestämmelsen gäller hela EU-området. För att undvika skador på miljö eller hälsa som beror på felaktig förstöring av avfall ska apparaten återvinnas på ett behörigt sätt för att råvarorna ska kunna återanvändas. En apparat som tagits ur bruk ska föras till en återvinningsstation för el- och elektronikavfall. På detta sätt återvinns apparaten på ett för miljön tryggt sätt.

**KASUTUSJUHHIS**  
**FÖÖN HD1209**  
115/230 V~, 50/60 Hz, 1200 W




Aitäh, et oled ostnud selle fööni.

See vähe ruumi võttev reisiföön on kokkupandav, ja sellepärast see on lihtne kaasa võtta. Seadmel on juuste vormimist hõlbustav otsik. Kahe puhumisvõimsuse abil saab juuksed kuivatada neid säästes. Föönis on vahetatav tööpinge, seega võib seda kasutada riikides, kus on erinev võrguvoolu pinge.

### **TÄHTIS INFO**

- Loe kasutusjuhend hoolikalt läbi enne seadme kasutusele võtmist ja säilita kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks.
- Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kodumajapidamises.
- Kontrolli, et seadme tüübikilbil märgitud pinge vastab võrguvoolu pingele.
- Ühenda seade ainult vahelduvpingega ja maandatud pistikupesasse. Ära lase voolujuhtmel joosta üle teravate nurkade. Ära kinnita seda kohale ja ära lase sellel rippuda.
- Ühenda seade rikkevoolukaitsmega varustatud pistikupesasse (30 mA).
- Lülita seade välja pärast kasutamist ja ka lühikeste pauside ajaks.
- Ära kasuta fööni, kui selle voolujuhe on kahjustatud või kui föön või selle pistik on kukkunud vette. Sel juhul vii föön professionaalsele kontrollimiseks ja remontimiseks.
- Ära kata seadme õhuavasid kinni ja ära aseta seda pehmele pinnale, kus avad võivad kaetud saada. Hoia õhuavad puhtad tolmust, juustest, ebemetest jne. Ära torka võõraid esemeid õhuavadesse.
- Ära kasuta seadet väljas ega kohas, kus kasutatakse pulveriseeritavaid kemikaale.
- Ära suuna kuuma õhuvoolu silmadesse.
- Lisaosad võivad kasutamisel kuumeneda. Käsitse neid ettevaatlikult.
- Ära pane seadet käest ära, kui see töötab. Ära kasuta ega säilita seadet kohas, kus see võib märjaks saada või vette kukkuda.
- Kui seade kukub vette, EEMALDA PISTIK VIIVITAMATULT PISTIKUPESAST. Ära püüa võtta seadet veest välja enne, kui vool on sellest välja lülitatud.
- Ära jäta fööni ilma järelevalveta, kui see on ühendatud vooluallikaga.
- Ära tõmba voolujuhtmest ja ära keera seda ümber seadme.
- Kui kasutad fööni laste lähedal või kui laps kasutab seda, siis tuleb kasutamist hoolikalt jälgida.
- Ära kasuta seadmes muid kui tootja heakskiidetud lisaosi.

- Ära lase seadme voolujuhtmel puutuda vastu kuumi pindu.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Üle 8 aasta vanused lapsed ning isikud, kellel on normaalsest nõrgemad vaimsed või füüsilised võimed, piiratud meelte funktsioonid või puudulikud teadmised ja kogemused, võivad kasutada seadet järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamise seotud riske. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastada ega hooldada seadet ilma järelevalveta.
- HOIATUS: Temperatuuripiiraja tahtmatust nihkumisest tuleneva ohu vältimiseks ei tohi seda seadet sööta välise lülitusseadme nagu ajastusseadme kaudu ja seadet ei tohi lülitada vooluringi, mida kasutaja lülitab regulaarselt sisse ja välja.
- HOIATUS: Kui kasutad fööni vannitoas, eemalda pärast kasutamist pistik pistikupesast. Vesi tekitab elektrilöögi riski, kuigi vool on seadmest välja lülitatud.
- HOIATUS: Ära kasuta seadet vanni, kraanikausi või muu veega täidetud anuma läheduses .
- Kui paned seadme tagasi säilitusse, siis kontrolli, et pistik on eemaldatud pistikupesast. Ära keera voolujuhet fööni ümber.
- Eemalda seadme pistik pistikupesast alati pärast kasutamist.

## OHUTUS

- Kontrolli, et õhk pääseb vabalt liikuma õhu sisestus- ja väljutusavadest. Ära kata ega ummista avasid, et seade üle ei kuumeneks.
- **Põletushaavarisk!** Mõned fööni osad võivad kuumeneda kasutamise ajal. Sellepärast hoia seadet käes ainult käepidemest.
- Kui õhk ei pääse vabalt liikuma, siis kaitseb temperatuuripiirik seadet ülekuumenemise eest.
- ÄRA lase lastel panna võõraid esemeid fööni avadesse.
- Aseta voolujuhe nii, et keegi ei komista sellele ja et see ei jää näiteks mööbliesemete alla või vahele.
- Ära kasuta fööni niisketes ega märgades tingimustes.
- Ära lase seadmehel märjaks saada.
- Ära lase veel tilkuda ega pritsida seadme peale. Märjaks saamine tekitab elektrilöögi ohu.
- Ära kasuta fööni muude kehaosade, loomade ega esemete kuivatamiseks. Ära kuivata seadmega sünteetilisi juukseid.
- Säilita pakend hilisema vajaduse puhuks.

## SEADME OSAD



1. Õhu sissevõtuava
2. Voolulüliti, puhumisvõimsus 0/1/2
3. Kokkupandav käepide
4. Riputusaas
5. Voolujuhe ja pistik (ei paista pildil)
6. Pingevahetuslüli **230 V~ / 115 V~**
7. Otsik
8. Õhu väljutusava

## KASUTAMINE

- Kontrolli, et su käed on kuivad, enne kui torkad pistiku pistikupessa.
- Kinnita otsik õhu väljutusavale. Otsik suunab õhuvoolu ja aitab juukseid kiiremini kuivatada.
- Torka pistik pistikupesasse. Kontrolli, et pinge on valitud õigesti.
- Käivita seade voolulülitist ja vali õige võimsus (0/1/2).
  - 0 vool välja lülitatud
  - 1 nõrk võimsus
  - 2 tugev võimsus
- Hoia reisifööni käes ainult kokkupandavast käepidemest.
- Lülita vool välja, valides voolulülitist (0/1/2) asendi 0.
- Eemalda pistik pistikupesast ja lase föönil jahtuda.
- Fööni võib säilitada riputatult riputusaasast.
- Kui seade töötab, siis ära kata õhu sisestus- ja väljutusavasid näiteks rätikuga.

## PINGE VAHETAMINE

Keera pingevalija kitsa kruvikeerajaga asendisse 230 V~ või 115 V~ vastavalt kohaliku võrguvoolu pingele.

## ÜLEKUUMENEMISKAITSE

Ohutuse tagamiseks lülitub föön ülekuumenemisel automaatselt välja. Kui seade lülitub välja, siis tuleb ülekuumenemiskaitse panna tagasi algasendisse enne kasutamise jätkamist. Toimi järgmiselt:

1. Keera voolulüliti (0/1/2) asendisse 0.
2. Eemalda seadme pistik pistikupesast.
3. Lase föönil täiesti jahtuda. Siis pane pistik tagasi pistikupesasse.
4. Kontrolli, et õhu sisestus- või väljutusava ei ole ummistunud.
5. Kui föön ikka veel ei tööta, eemalda pistik pistikupesast ja vii seade professionaalile remontimiseks.

## PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Eemalda pistik pistikupesast alati enne seadme puhastamist.
- Ära kasta seadet vette ega niisuta seda.
- Puhasta seade regulaarselt harjaga tolmust ja juustest.
- Pühi seadme välispind kõigepealt niiske lapiga ja siis pehme kuiva lapiga.
- Ära kasuta vedelaid ega pulveriseeritavaid puhastusaineid.

## TEHNILISED ANDMED

Mudel: HD1209

Tööpinge: 115/230 V~, 50/60 Hz

Võimsus: 1200 W

Kaitseklass II

## TOOTE HÄVITAMINE



See sümbol näitab, et seadet ei tohi hävitada koos muude majapidamisjätmetega. Määrus kehtib kogu EL ulatuses. Valesst jätmete hävitamisest tulenevate keskkonna- ja tervisekahjustuste vältimiseks tuleb seadet asjakohaselt käidelda, et toorained saaks suunata taaskasutamisele. Tagasta kasutuselt kõrvaldatud seade elektri- ja elektroonikaromu kogumispunkti. Nii suunatakse seade taaskasutusse keskkonnasõbralikult.

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
**MATU FĒNS HD1209**  
115/230 V~, 50/60 Hz, 1200 W




Paldies, ka iegādājāties šo matu fēnu!

Šis salokāmais matu fēns aizņem maz vietas, tāpēc to ir ērti ņemt līdzi. Ierīcei ir uzgalis, kas atvieglo matu veidošanu. Ar diviem pūšanas jaudas iestatījumiem matu žāvēšana ir viegla. Fēnam ir maināms lietošanas spriegums, tāpēc to var izmantot arī valstīs ar atšķirīgu maiņstrāvas tīkla spriegumu.

### **SVARĪGA INFORMĀCIJA**

- Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet tās lietošanas instrukciju un saglabājiet to vēlākai izmantošanai.
- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās.
- Pārliecinieties, ka ierīces specifikāciju plāksnītē norādītais spriegums atbilst maiņstrāvas tīkla spriegumam.
- Pieslēdziet ierīci tikai pie iezemētas kontaktligzdas ar maiņstrāvas padevi. Neļaujiet strāvas vadam atrasties uz asiem stūriem. Nepiestipriniet to nekur un neļaujiet tam nokarāties.
- Pieslēdziet ierīci pie iezemētas un ar strāvas noplūdes aizsargslēdzi aprīkotas kontaktligzdas (30 mA).
- Izslēdziet ierīci pēc lietošanas, arī īsos pārtraukumos.
- Nelietojiet matu fēnu, ja tā strāvas vads ir bojāts vai ja fēns vai tā kontaktdakša ir iekrituši ūdenī. Šādā gadījumā nogādājiet fēnu profesionāļiem uz pārbaudi un remontu.
- Nenosedziet ierīces gaisa atveres un nenovietojiet to uz mīksta virsmas, kas var aizklāt atveres. Uzturiet gaisa atveres tīras no putekļiem, matiem, pūkām utt. Nebāziet gaisa atverēs svešķermeņus.
- Nelietojiet ierīci āra apstākļos vai vietā, kur tiek lietotas izsmidzināmas ķīmikālijas.
- Nepūtiet karsta gaisa plūsmu acīs.
- Lietošanas laikā papild detaļas var sakarst. Rīkojieties ar tām uzmanīgi.
- Neizlaidiet ierīci no rokām tās lietošanas laikā. Nelietojiet un neglabājiet ierīci vietā, kurā tā var samirkt vai iekrist ūdenī.
- Ja ierīce iekrīt ūdenī, **NEKAVĒJOTIES IZŅEMIET KONTAKTDAKŠU NO KONTAKTLIGZDAS**. Nemaz nemēģiniet izņemt ierīci no ūdens, kamēr strāvas padeve nav atslēgta.
- Neatstājiet matu fēnu bez uzraudzības, kad tam ir pieslēgta strāvas padeve.
- Nevelciet aiz strāvas vada un netiniet to ap ierīci.
- Ja fēnu lieto bērnu klātbūtnē vai to lieto pats bērns, lietošana ir jāuzrauga īpaši vērīgi.

- Lietojiet ierīcē tikai fēna ražotāja apstiprinātas papild detaļas.
- Neļaujiet ierīces strāvas vadam saskarties ar karstām virsmām.
- Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar ierīci.
- Bērni, kas vecāki par astoņiem gadiem, un personas ar ierobežotām maņām vai fiziskām vai garīgām spējām, nepilnīgām zināšanām un pieredzi var lietot šo ierīci, ja viņi ir kāda uzraudzībā vai ja viņiem ir sniegti norādījumi par ierīces lietošanu un viņi saprot ar ierīces lietošanu saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai kopt ierīci bez uzraudzības.
- **BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no briesmām, kuras var izraisīt netīša temperatūra ierobežotāja ieslēgšanās, šo ierīci nedrīkst pieslēgt pie ārējas pievades ierīces, piemēram, taimera, un to nedrīkst pieslēgt pie komutācijas ierīces, kuru lietotājs regulāri izslēdz un ieslēdz.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ja matu fēnu lieto vannasistabā, pēc lietošanas izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Ūdens izraisa elektriskās strāvas trieciena risku arī tad, ja strāvas padeve ir atslēgta.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet ierīci vannas, izlietnes vai citas ar ūdeni piepildītas tvertnes tuvumā .
- Novietojot ierīci tur, kur to parasti glabājat, pārliecinieties, ka kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas. Netiniet strāvas vadu ap matu fēnu.
- Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

## DROŠĪBA

- Pārliecinieties, ka gaiss plūst brīvi par gaisa ievades un izvades atverēm. Nenosedziet un nebloķējiet atveres, lai ierīce nepārkarstu.
- **Apdeguma risks** Dažas fēna detaļas lietošanas laikā var sakarst. Tāpēc turiet to tikai aiz roktura.
- Ja gaiss neplūst brīvi, temperatūras ierobežotājs pasargā ierīci no pārkaršanas.
- **NEĻAUJIET** bērniem bāzt svešķermeņus matu fēna atverēs.
- Novietojiet strāvas vadu tā, lai neviens aiz tā nepakluptu un lai tas nebūtu, piemēram, zem vai starp mēbelēm.
- Nelietojiet matu fēnu mitrās vai slapjās vietās.
- Neļaujiet ierīcei samirkēt.
- Neļaujiet ūdenim pilēt vai izšļakstīties uz ierīces. Samirkšana izraisa elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nelietojiet matu fēnu citu ķermeņa daļu, dzīvnieku vai priekšmetu žāvēšanai. Nežāvējiet ar ierīci sintētiskus matus.
- Saglabājiet iepakojumu turpmākai izmantošanai.

## IERĪCES DETALĀS



1. Gaisa ievades atvere
2. Strāvas slēdzis, pūšanas jaudas iestatījums 0/1/2
3. Salokāms rokturis
4. Pakarināšanas āķis
5. Strāvas vads un kontaktdakša (nav attēlā)
6. Sprieguma maiņas slēdzis **230/115 V~**
7. Veidošanas uzgalis
8. Gaisa izvades atvere

## LIETOŠANA

- Pārliecinieties, ka jūsu rokas pirms kontaktdakšas ievietošanas kontaktligzdā ir sausas.
- Piestipriniet veidošanas uzgali pie izvades atveres. Uzgali koncentrē gaisa plūsmu un palīdz ātrāk izžāvēt matus.
- Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā. Pārliecinieties, ka spriegums ir pareizs.
- Iedarbiniet ierīci ar strāvas slēdzi un izvēlieties pareizu jaudas iestatījumu (0/1/2).
  - 0 – strāvas padeve atslēgta
  - 1 – vāja jauda
  - 2 – spēcīga jauda
- Turiet ceļojuma matu fēnu tikai aiz salokāmā roktura.
- Izslēdziet strāvu, strāvas slēdzi (0/1/2) pagriežot pozīcijā 0.
- Izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un ļaujiet matu fēnam atdzist.
- Matu fēnu var glabāt pakarinātu aiz pakarināšanas āķa.
- Ierīces lietošanas laikā nenosedziet gaisa ievades un izvades atveres, piemēram, ar dvieli.



## SPRIEGUMA MAIŅA

Pagrieziet slēdzi ar šaurgala skrūvgriezi pozīcijā 230 V~ vai 115 V~ atbilstīgi vietējā maiņstrāvas tīkla spriegumam.

## AIZSARDZĪBA PRET PĀRKARŠANU

Drošības apsvērumu dēļ matu fēns pārkarstot izslēdzas automātiski. Ja ierīce izslēdzas, pirms turpmākas lietošana ir jāatstata aizsardzība pret pārkaršanu. Rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

6. Pagrieziet strāvas slēdzi (0/1/2) pozīcijā 0.
7. Izņemiet ierīces kontaktdakšu no kontaktligzdas.
8. Ļaujiet matu fēnam pilnībā atdzist. Tad ievietojiet kontaktdakšu atpakaļ kontaktligzdā.
9. Pārliedzinieties, ka gaisa ievades un izvades atveres nav nosprostotas.
10. Ja matu fēns joprojām nedarbojas, izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un nogādāiet ierīci profesionāļiem.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms ierīces tīrīšanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Negremdējiet ierīci ūdenī un nesamitriniet to.
- Regulāri ar birstīti iztīriet no ierīces putekļus un matus.
- Notīriet ierīces ārpusi vispirms ar mitru drānu, tad – ar mīkstu sausu drānu.
- Nelietojiet šķidrums vai izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus.

## TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Modelis: HD1209

Lietošanas spriegums: 115/230 V~, 50/60 Hz

Jauda: 1200 W

II aizsardzības klase

## IERĪCES UTILIZĀCIJA



Šī atzīme norāda, ka ierīci nevar izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Šis rīkojums attiecas uz visu ES teritoriju. Lai izvairītos no tāda kaitējuma apkārtējai videi un veselībai, kuru izraisa nepareiza atkritumu izmešana, ierīce ir atbilstīgi jāpārstrādā, lai tās izejvielas varētu izmantot atkārtoti. Nododiet lietotu ierīci elektrisko vai elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas punktā. Šādi ierīces mūžs beigsies droši, nekaitējot apkārtējai videi.



SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland  
[www.s-kanava.fi](http://www.s-kanava.fi)

